



COMUNE DI COLDRERIO

Confederazione Svizzera – Cantone Ticino
Via P.F. Mola 17 - Tel 091 646 15 84 - Fax 091 646 81 03
e-mail: cancelleria@coldrerio.ch
www.coldrerio.ch

6877 Coldrerio, 04 agosto 2011

ORDINANZA MUNICIPALE CHE REGOLA LA PROCEDURA DI SUSSIDIO A FAVORE DEI CITTADINI DI COLDRERIO CHE USUFRUISCONO DELLA PISCINA COPERTA CALIFORNIA A BALERNA E DELLA PISCINA COMUNALE A CHIASSO.

Il Municipio di Coldrerio

Richiamato

L'art. 192 LOC

Riconosciuto che le piscine coperte regionali, California di Balerna e Comunale di Chiasso, costituiscono una realtà per la popolazione e contribuiscono attivamente a favorire la pratica del nuoto; nell'intento di favorire l'accesso alle strutture per i cittadini di Coldrerio

emana

le seguenti disposizioni per il versamento del sussidio comunale ai richiedenti che usufruiscono di questi centri acquatici:

CRITERI

Sono considerati cittadini di Coldrerio le persone domiciliate e dimoranti nel Comune, sono esclusi i soggiornanti ed i residenti per convenzioni internazionali.

DETERMINAZIONE DEL SUSSIDIO

Piscina California – Balerna

Il sussidio è concesso al cittadino che acquista uno dei seguenti abbonamenti per l'accesso alle piscine, idromassaggio e vasca termale:

- ↳ annuale
- ↳ semestrale
- ↳ periodico (10/11 entrate)

È escluso il sussidio per gli abbonamenti riguardanti l'uso della sauna e del bagno turco.

Non è sussidiato il singolo biglietto d'entrata.

I. Annuale

Ragazzi fino a 14 anni + AVS
Giovani con meno di 20 anni
Adulti

} sussidio comunale pari al 20% del costo dell'abbonamento.

II. Semestrale

Ragazzi fino a 14 anni + AVS
Giovani con meno di 20 anni
Adulti



sussidio comunale pari al 30% del costo dell'abbonamento,
1 volta all'anno.

III. Periodico – 10/11 entrate

Ragazzi fino a 14 anni + AVS
Giovani con meno di 20 anni
Adulti



sussidio comunale pari al 30% del costo dell'abbonamento,
2 volte all'anno.

Per i bambini da 0-3 anni l'entrata è gratuita.

Piscina comunale coperta ed estiva di Chiasso

Ai fruitori dell'impianto balneare abitanti a Coldrerio sono applicati gli stessi prezzi d'entrata validi per i residenti nel comune di Chiasso.

L'agevolazione sui prezzi vale sia per i biglietti singoli che per gli abbonamenti.

PROCEDURA

La domanda per ottenere il sussidio comunale per la piscina California di Balerna deve essere inoltrata alla Cancelleria presentando l'originale dell'abbonamento con l'indicazione del costo e delle generalità.

È escluso il trasferimento dell'abbonamento a terzi, pena l'annullamento del contributo comunale.

Per la piscina comunale coperta ed estiva di Chiasso (e pista del ghiaccio) l'attuale tessera rosa sarà sostituita con un nuovo modello ottenibile presso la cassa della piscina, presentando una dichiarazione di residenza rilasciata dalla Cancelleria

PUBBLICAZIONE / ENTRATA IN VIGORE

Adottata con risoluzione municipale nr. 4294 del 02 agosto 2011.

La presente ordinanza è pubblicata all'albo comunale il 05 agosto 2011, a norma dell'art. 192 LOC, per il periodo di 15 giorni

Entrata in vigore dal 01 settembre 2011.

Contro i contenuti della presente è data facoltà di ricorso al Consiglio di Stato entro il termine di pubblicazione.

PER IL MUNICIPIO DI COLDRERIO

Il Vice Sindaco:

Mauro Carobbio

Il Segretario:

Pierantonio Bianchi



COMUNE DI COLDRERIO

Confederazione Svizzera – Cantone Ticino
Via P.F. Mola 17 - Tel 091 646 15 84 - Fax 091 646 81 03
e-mail: cancelleria@coldrerio.ch
www.coldrerio.ch

6877 Coldrerio, 04 agosto 2011